



**Только для читателей — 15% скидка!
ИЛИ ОСОБЕННОСТИ ИСПАНСКОЙ БИБЛИОТЕКИ**

Если выйти из нашего дома в Мадриде и сразу же повернуть налево, а затем пройти каких-нибудь сто метров, то можно увидеть вот такую приятную картину:



Открывающийся взору вид — очаровательнейший парк Huerta de la Salud («Сад здоровья»), в котором мы часто прогуливаемся всей семьей. Раньше (а если быть точнее, с 1752 года) здесь располагалось имение неких испанских герцогов. Это отдельная история, которой я обязательно поделюсь с вами, но в

следующий раз. Ибо сегодня я намерена рассказать об одноименной библиотеке Huerta de la Salud, которая находится прямо здесь, на территории этого красивого и зеленого парка. И которую, разумеется, мы регулярно посещаем.

Вот, собственно, и она.



Взгляд сквозь историю

Можно предположить, эта библиотека такая же старая как и сам парк, по которому некогда расхаживали смуглые сеньоры и темноволосые сеньориты. Но это вовсе не так. Городская публичная библиотека Huerta de la Salud еще совсем-совсем молодая — она была открыта лишь в 1995 году, а затем, в 2006-2007, реформирована и существенно расширена.

Видите на фото высокое здание в виде многоугольного белого цилиндра?



Это старый амбар, который в течение двух столетий использовался для хранения зерна. Затем, уже в XX веке, его перепрофилировали в выставочный салон для проведения различного рода экспозиций и культурных мероприятий. Сегодня двери этого здания, увы, закрыты для посетителей «ввиду отсутствия финансовых средств», как пояснили местные старожилы. Здание же библиотеки — бывшее некогда и конюшней, и сараем для хранения сельскохозяйственной утвари — сегодня целиком и полностью служит исключительно для хранения книг.



Ничего особенного, но ради удовлетворения собственного и вашего любопытства в библиотечных архивах мне удалось найти ретро-фотографии: на них тот самый «белый цилиндр» еще служит как зерновой склад, а здание библиотеки — лишь помещение в процессе своей «реинкарнации».

А что сегодня?

А сегодня — это самая обычная районная библиотека в Мадриде, двери которой открыты для всех желающих с понедельника по пятницу с 8:30 до 21:00 часа без перерыва.



Это 450 квадратных метров занимаемой площади, 77 мест для чтения и 7 точек бесплатного выхода в интернет. Но кому интересна эта скучная статистика? Лучше расскажу, например, о том, что при входе в библиотеку вы не увидите такой привычный для нас, русских, гардероб. Его просто-напросто нет.

А если дождь? А если снег? А если...?

Отвечаю по порядку.

Семь дней в году. Не бывает. Невозможно.

Вот так прямо с порога — и ты уже в библиотеке. Без всяких прелюдий в виде гардероба.



— Добрый день! Как дела? Добро пожаловать! — прямо с порога на нас с сыном смотрят три приветливых головы за высокой кафедрой.

Я смущаюсь — так приветливо меня еще не встречали ни в одной библиотеке. Словно я не обычный читатель с обычными книжными запросами, а «неожиданно» нагрянувшая проверка из *n*-ого Министерства.

— Добрый... — отвечаю взаимно-приветливо, но смущенно.

Попутно оглядываемся по сторонам. «А вообще-то уютно у них, — думаю. — Правда, немного непривычно без гардероба. Словно в пришел в баню, и вместо раздевалки сразу попал в помывочное отделение...» Вот такое прямое, ничем не прикрытое сравнение пришло мне в голову. А в этот момент три других головы продолжают смотреть на нас с Алексеем и улыбаться. Среди них две женщины — милые испанские барышни и молодой человек; все в возрасте около 35-40 лет.

— Вы проходите, проходите! Чем мы вам можем помочь? Что желаете? Вы ведь у нас впервые?

От их «напористой» доброжелательности я несколько растерялась, и даже забыла свой и без того еще не богатый запас испанских слов. Сотрудники библиотеки поняли это мгновенно и тут же пришли на помощь: сначала



поинтересовались, откуда мы родом, потом, узнав, искренне посочувствовали тому, «как мы там на Урале, бедняги, в минус тридцать выживаем», а затем дружно выразили свое нежелание ехать в Россию ввиду чрезвычайной сложности русского языка. Было ли это проявлением уважения к нашему языку как одному из самых сложных в мире («дескать, мы, испанские библиотекари, народ простой, нам не осилить...»), или они сказали это, чтобы только подбодрить нас, или же преследовали обе эти цели, я не могу знать наверняка. Но именно это помогло разрядить обстановку, и когда установилась непринужденная атмосфера, девушки объяснили существующие здесь правила, а также завели нам читательские билеты.

Маркетинг по-европейски

Читательские билеты библиотеки Huerta de la Salud — это именные пластиковые карты: зеленого цвета для детей младше 14 лет и синего цвета для взрослых. Как оказалось, они действительно во всех публичных библиотеках испанской столицы, другими словами, являются универсальными.

«Но это еще не все!» — как любил поговаривать всем известный барон Мюнхгаузен, выждав театральную паузу. А что еще? А то, что владельцу читательского билета полагается 15% скидка на приобретение билета на мероприятия в ряде культурных учреждений Мадрида, в том числе в Испанском театре, Театре Фернан Гомес и Матадэро — Набэс дэль Эспаньол. Вот он какой, настоящий библиотечный маркетинг по-европейски! «Запишись в библиотеку — и смотри спектакль на 15% дешевле!»

Экскурсия по библиотеке

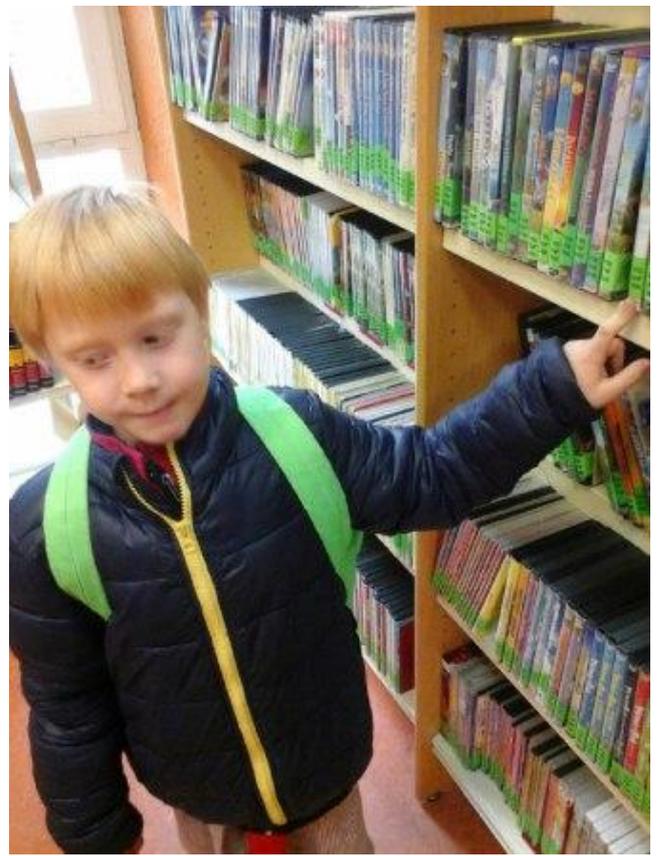
Наконец, став полноправными членами мадридского «книжного клуба» (сжимаем в руках заветные именные читательские билеты!), отправляемся с сыном «на разведку».



Слева, прямо на полу, разместились немолодая мама с двумя детьми — она читает им негромко вслух. Кажется, книгу про Маугли. Справа, за компьютером, с кем-то активно беседует по Скайпу девочка лет четырнадцати. Беседует знаками — похоже, она глухонемая. Возле стеллажа со словарями, за круглым столом трое подростков что-то вполголоса обсуждают (если меня не подводит слух, я слышу французскую речь), затем конспектируют. Перед ними — груда энциклопедий.

Пока я рассматривала полки с новинками испанской литературы для детей, Алексей отправился изучать DVD-диски с мультфильмами. Большая своевременно пополняемая коллекция! Отдельный стеллаж отведен для дисков по изучению иностранного языка, преимущественно английского и французского.

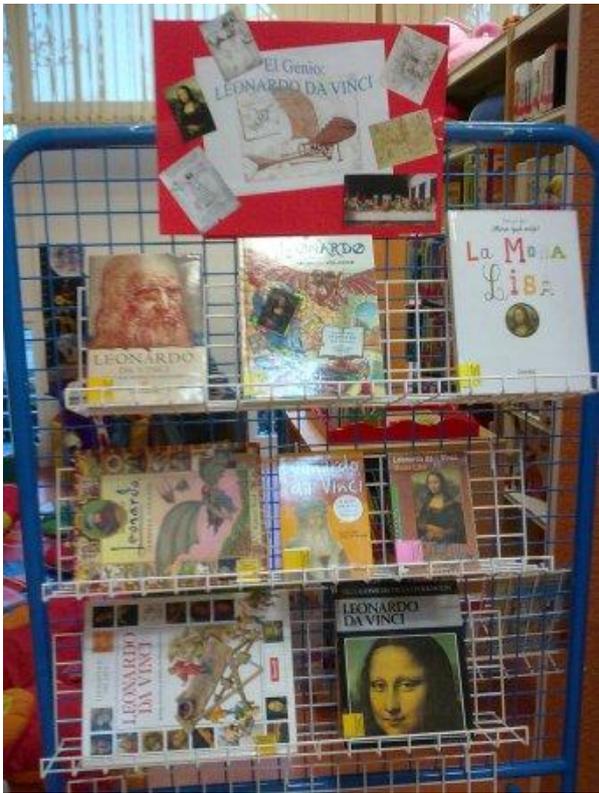
Как и в любой библиотеке, здесь регулярно организуются тематические мини-выставки, посвященные каким-то праздникам (Хэллоуин, Рождество и др.), временам года, национальной литературе, животным, любимым мамам-папам, известным гениям... Все ярко, красочно, интерактивно — в общем так, как любят дети.





Регулярно проводятся специальные встречи со школьниками — здесь, в библиотеке, ребята знакомятся с книжными новинками, слушают стихи и рассказы, рисуют, общаются. Алексей еще ни разу не был со своим классом на подобной встрече, но уже ждет ее с нетерпением — сеньорита Ана, учительница сына, сообщила, что она запланирована на конец марта. Что ж, время идет быстро...







Заглянули с Алексеем в абонементный зал — он предоставляет возможность своим читателям получить литературу на дом. Фонды абонемента свободны для доступа пользователей, которые могут самостоятельно выбрать литературу по истории (испанской и зарубежной), политике, экономике, праву, философии, религии, педагогике, культурологии, спорту, медицине, растениеводству (особенно испанцы любят заниматься ландшафтным дизайном и выращиванием цветов), художественную литературу, литературу по искусству... Возле стеллажа, посвященного языкознанию, задерживаюсь немного дольше.

— Испанский, английский, французский, итальянский... Ага! Русский! Алеша, смотри-смотри, что я нашла!

— Что, мама?

— Учебники по изучению русского языка! Так-так, посмотрим, что тут у нас есть...

В течение нескольких минут изучаем содержимое оных. Приятно знать, что где-то в небольшой районной библиотеке Мадрида, на расстоянии пяти тысяч километров от нашей родины, стоят на полках красивые и толстые учебники по русскому языку. Пусть их и на десяток-другой меньше, чем, например, того же английского, но все же для меня это маленькая тихая радость.

А вот Ремарка я не нашла.

— А кто это? — спросили уже известные вам библиотекари.

— ???

Да, да, действительно, в этой библиотеке я не нашла ни единой книги Ремарка. Сперва я подумала, что может быть неправильно ищу... Но нет, имя этого немецкого автора оказалось для испанцев потерянным, как и само поколение того периода. Сказать, что это меня удивило — не сказать ничего...

Поднимаемся по лестнице на второй этаж. Здесь слева расположился аудиовизуальный зал, в котором находится много фильмов и сериалов; и зона периодической печати. Справа же — консультационный и читальный зал.



Часто здесь можно встретить людей, внимательно читающих свежий номер журнала или что-то отвлеченно конспектирующих в блокноте...

Кстати, каждый пользователь может взять одновременно под залог: три книги на 30 дней (за исключением справочных изданий и словарей), три мультимедиа (CD или DVD) на 7 дней и три журнала — также на 7 дней.



Среди дополнительного сервиса — типичный для библиотек набор услуг в виде залога аксессуаров для чтения (луп для книг и CD-плееров для аудиокниг), зоны Wi-Fi, библиографического каталога и ксерокопирования информации.



Конечно, организуются и разнообразные мероприятия. Например, для детей — круглые столы на различные актуальные темы, публичное чтение сказок и рассказов, в том числе и на английском языке и абсолютно бесплатно. Как справедливо комментирует Педро Бийалонга Арбона, директор библиотеки Huerta de la Salud, а по совместительству — координатор и тренер в Институте повышения квалификации и изучения местного самоуправления в Мадриде, «чтение вслух играет ведущую роль в успешном обучении детей. Во-первых, оно направлено на сближение ребенка с повествуемой историей, читателя с библиотекой, на пробуждение интереса к чтению и книгам, во-вторых, на поощрение индивидуального и коллективного участия и повышение командной работы, поощрение социальных и личных ценностей, воображения...».

Есть мероприятия и для взрослых. Так, некоммерческий фонд UPDEA совместно с сетью столичных библиотек регулярно проводит специальные лекции «Маршрутами Мадрида», на которых каждый желающий может узнать о столице Испании несколько больше, чем может рассказать Википедия. Интересные места, секретные истории... Встречи проводятся регулярно во всех городских библиотеках. Хочешь узнать, чем жил средневековый Мадрид? Добро пожаловать в публичную библиотеку в Сан-Блас-Канийехас. Секретами неоклассического Мадрида готовы поделиться работники библиотеки имени Франциско Ибаньез. Ну, а если хочешь узнать имя русской женщины, дочери императора и жены богатого испанского маркиза, впервые поставившей на главной площади в Мадриде новогоднюю елку, смело спрашивай местных библиотекарей — их лекция об испанской столице XIX века расскажет много чего интересного и ранее неизвестного.

К слову, в сети городских библиотек по инициативе Департамента образования, культуры и спорта действует акция «Спроси: библиотеки ответят». Интересующий вопрос можно задать, как вариант, по электронной почте. Для тех же, «кому экстренно и срочно» — организован специальный чат по обмену мгновенными сообщениями...

Нам нравится эта небольшая и уютная библиотека Huerta de la Salud. И пусть в ней нет Ремарка, зато есть учебники по русскому языку. Нет гардероба, зато есть много интересных книг, журналов и дисков. А еще чтение сказок и интересных историй. Хочешь — на испанском, хочешь — на английском...

Хм.... А как насчет сказок на русском языке? По-моему, неплохая идея! ;)